



# Quyết định Ấn định Tiền lương Tổng quát 2009



## TỜ DỮ KIẾN

Australian Fair Pay Commission (Ủy ban Giám sát Tiền lương Công bằng Úc) có trách nhiệm điều chỉnh tiền lương tối thiểu trong trong khuôn khổ quyền hạn của liên bang. Những quyết định ấn định tiền lương của Ủy ban chỉ áp dụng cho nhân viên và chủ nhân trong quyền hạn này.

### Quyết định Ấn định Tiền lương Tổng quát 2009

Ủy ban quyết định vào ngày 12 tháng 6 năm 2009 để:

- duy trì Tiền lương Tối thiểu Liên bang (Federal Minimum Wage – FMW) ở \$14.31 một giờ<sup>1</sup> hoặc \$543.78 một tuần; và
- duy trì các mức tiền lương người lớn<sup>2</sup> trong các Mức thang Tiền lương và Phân loại Úc (Các Mức thang Tiền lương) ở các mức hiện thời.

Quyết định này cũng áp dụng cho các nhân viên vị thành niên, nhân viên được sắp xếp về đào tạo, nhân viên khuyết tật, nhân viên phụ động (casual) và các nhân viên hưởng các mức lương khoán cơ bản.

Kể từ Quyết định Ấn định Tiền lương tổng quát 2008, triển vọng kinh tế đã thay đổi đáng kể. Sự phát triển về công ăn việc làm đang chậm lại, giờ làm việc trung bình đang giảm xuống, và tỉ lệ thất nghiệp có triển vọng tăng lên 8.5 phần trăm. Như trong những lần suy giảm kinh tế trước, những người làm công tiền lương thấp, tay nghề thấp là những người sẽ cảm thấy bị ảnh hưởng nghiêm trọng bởi những thay đổi này trên thị trường lao động.

Trong tình hình hiện tại, khả năng cung cấp đầy đủ công việc của chủ nhân đã bị sút giảm và có nguy cơ cao về việc gia tăng tiền lương tối thiểu có thể làm giảm đi công ăn việc làm và giờ làm việc.

Ủy ban nhìn nhận rằng giá cả tiêu thụ tiếp tục gia tăng, tạo một phần áp lực trên lợi tức dùng để tiêu dùng của gia đình. Tuy nhiên, những thay đổi của Australian Government (Chính phủ Úc) về hệ thống thuế/chuyển đổi và những biện pháp kích thích tài chính gần đây đã thực sự gia tăng lợi tức dùng để tiêu dùng của hầu hết mọi gia đình đồng thời duy trì được mạng lưới an toàn.

Nghiên cứu cho thấy rằng gánh nặng của tình trạng thất nghiệp cao lại đè nặng một cách không tương xứng lên những người làm công lương thấp, tay nghề thấp. Gánh nặng này cũng đè lên những ai đang cố gắng đặt chân vào thị trường lao động. Quyết định không đưa ra các tiền lương tối thiểu khác nhau vào lúc này sẽ giúp làm giảm đến mức tối thiểu hậu quả của suy giảm kinh tế đối với nạn thất nghiệp và đặc biệt là ảnh hưởng của nó đối với những người làm công dễ bị tổn thương nhất.

Khi đưa ra quyết định này, Ủy ban đã tập trung vào việc bảo vệ việc làm và yểm trợ một sự phục hồi mạnh mẽ hơn về công ăn việc làm khi kinh tế cải thiện

<sup>1</sup> Quyết định của Ủy ban phải được trình bày bằng các mức tiền lương tính theo giờ

<sup>2</sup> Trong trường hợp người lớn có nghĩa là một mức tiền lương định kỳ cơ bản mà không rõ ràng áp dụng cho một loại nhân viên khuyết tật, hoặc nhân viên được sắp xếp về đào tạo, hoặc nhân viên vị thành niên.

### **Cần thêm thông tin?**

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin về các mức tiền lương, hãy gọi **Đường dây Thông tin Fair Work** qua số **13 13 94** hoặc đến thăm **Fair Work trên mạng** tại **[www.fairwork.gov.au](http://www.fairwork.gov.au)**

Những người có hư hại về thính giác và/hoặc cơ quan phát âm có thể liên lạc **Dịch vụ Tiếp âm Quốc gia** qua số **133 677**, gọi miễn phí **1800 555 677** hoặc qua liên mạng tại **[www.relayservice.com.au](http://www.relayservice.com.au)**

Nếu quý vị muốn xem quyết định đầy đủ của Ủy ban, hoặc các tờ thông tin dữ kiện khác trong loạt tài liệu này, quý vị có thể đến thăm **trang mạng** của **Australian Fair Pay Commission** tại **[www.fairpay.gov.au](http://www.fairpay.gov.au)**

